



D 14288

Informationen
und
Meinungen
zur deutschen Sprache

Herausgegeben
vom
Institut für Deutsche Sprache,
Mannheim

**Gesamtregister
2006 - 2010**

Gesamtregister

**- Titel und Autoren -
2006 - 2010**

Titelregister	2
Autorenregister	11
Impressum	2

Titelregister

1/2006

Korpuslinguistik – das unbekannte Wesen oder Mythen über Korpora und Korpuslinguistik von <i>Rainer Perkuhn und Cyril Belica</i>	2
Pressemeldung Das Institut für Deutsche Sprache – ein ausgewählter Ort der Ideen.	9
„Stehst mit höhern Geistern du im Bunde?“ – Leitbegriffe des Schillerschen Frauenbildes von <i>Heidrun Kämper</i>	10
Ausblicke in die Wortvergangenheit von <i>Petra Storjohann</i>	19
Patientenorientiert reden lernen – Linguistik in der Medizin Buchvorstellung von <i>Arnulf Deppermann</i>	23
Das IDS im Internet	28
Impressum	2

2/2006

„Man muss danach googeln“ Ein Verb macht Karriere von <i>Stefanie Wagner</i>	2
Aktuelles Institut für Deutsche Sprache erhielt Auszeichnung – Ort der Ideen	7
Würdigung der Tätigkeit Werner Kallmeyers am und für das IDS von <i>Norbert Richard Wolf</i>	8
Eros und Agape, Amor und Caritas: Liebe von <i>Gisela Zifonun</i>	11
Historische Bedeutungslexikographie: Darstellung und einige Fragen von <i>Oskar Reichmann</i>	13

Deutsch aktuell <i>Rezension von Manuela Moroni</i>	22
Innovatives Bild unseres Wortschatzes <i>Rezension von Dieter Herberg</i>	25
Nachruf auf Gerhard Strauß von <i>Isolde Nortmeyer</i>	27
Das IDS im Internet	28
Abschied aus der SPRACHREPORT-Redaktion	28
Impressum	2

IMPRESSUM

Herausgeber: Institut für Deutsche Sprache, Postfach 101621,
68016 Mannheim.
Internet: <http://www.ids-mannheim.de>
Mitglied der  Leibniz
Gemeinschaft

Redaktion: Annette Trabold (Leitung),
Heidrun Kämper, Horst Schwinn, Eva Teubert
Redaktionsassistentin: Katharina Dück, Ruth Mell
E-Mail: sprachreport@ids-mannheim.de

Registererstellung, Satz & Layout: Claus Hoffmann (IDS)
Belichtung & Druck:
Morawek, 68199 Mannheim
gedruckt auf 100% chlorfrei gebleichtem Papier
ISSN 0178-644X

Auflage: 2200, Erscheinungsweise: vierteljährlich
Jahresabonnement: 10,- EUR Einzelheft: 3,- EUR
Bezugsadresse: Institut für Deutsche Sprache,
Postfach 10 16 21, D - 68016 Mannheim
Tel. +49 621 1581-0

In eigener Sache – an die Autoren:

Wir bitten Sie, Ihre Beiträge als WINWORD oder RTF-Datei im
Anhang per E-Mail zu schicken an:
sprachreport@ids-mannheim.de oder auf CD.

Die Texte sollten **nicht** mit komplizierten Layouts und **ohne**
Formatvorlage erstellt sein, die Formatvorlagen erstellen wir.

Der SPRACHREPORT wird mit **InDesign CS4** erstellt.

EXTRA-AUSGABE Juli 2006

Zur Neuregelung der deutschen Rechtschreibung
ab 1. August 2006

3/2006

**„Gutes“ Deutsch – „Schlechtes“ Deutsch
von 1600 bis 2005**
von *Winifred Davies und Nils Langer* 2

Grammatik in Fragen und Antworten
von *Marek Konopka* 9

**Anfang *dieses Jahres* oder Ende *dieses Jahres*? –
Genitiv Singular beim Demonstrativ-Artikel**
aus „Grammatik in Fragen und Antworten“
von *Bruno Strecker* 13

**Europäische Föderation nationaler
Sprachinstitutionen** 16

Die ersten Sprecherschreiber
Martin Kuckenbug: Wer sprach das erste Wort?
Die Entstehung von Sprache und Schrift.
Rezension von Elke Donalies 19

**Vermittlungsarbeit und Lernkulturen –
kommunikative Strategien für den Umgang
mit kulturell Fremden?**
von *Ulrich Reitemeier* 20

**Sprachkorpora – Datenmengen und
Erkenntnisfortschritt**
Bericht von der 42. Jahrestagung des Instituts
für Deutsche Sprache
von *Jens Gerdes* 24

Aktuelles
Johann Christoph Adelung (1732-1806)
Ein moderner Sprachgelehrter zur
Zeit der Aufklärung
Kolloquium aus Anlass seines 200. Todestages
28. - 29. September 2006 26

Das IDS beim Parlamentarischen Abend
der Leibniz-Gemeinschaft 27

Das IDS im Internet 28

Impressum 2

4/2006

Kaisa, Kumi, Karmoból
**Deutsche Lehnwörter in den Sprachen
des Südpazifiks**
von *Stefan Engelberg* 2

**Zur Spiegel-Titelgeschichte „Rettet dem Deutsch“
– Eine „quasi wissenschaftliche“ Betrachtung**
von *Jens Gerdes* 10

**„Deutsch ist wahrscheinlich die
vielgestaltigste Sprache Europas ...“
Zum Projekt „Standardvariation“ im IDS**
von *Nina Berend* 13

**„Wörter sind die Schuhe der Gedanken,
damit kommt man überall hin“**
Wissenschaft im Dialog: Das IDS beim
Wissenschaftssommer 2006
München, 15. - 21. Juli 2006
von *Holger Keibel und Rainer Perkuhn* 16

**Deutschsprachige Einführung in die
Korpuslinguistik**
Lemnitzer/Zinsmeister: Korpuslinguistik.
Eine Einführung.
Rezension von Markus Hundt 19

**„Rücknahme“ gleich „Entziehung“,
oder was meint das Grundgesetz wirklich?**
von *Wolfgang Teubert* 22

Eine Ontologie zur deutschen Grammatik
von *Ineta Sejane und Roman Schneider* 27

Aktuelles
Sprache – Kognition – Kultur
Sprache zwischen mentaler Struktur
und kultureller Prägung
43. Jahrestagung des Instituts
für Deutsche Sprache 6. - 8. März 2007 30

Das IDS im Internet 32

Impressum 2

1/2007

Falsche Zitate in den Mund gelegt?
Der Deutsche Presserat urteilt über
Leserbeschwerden
von *Elvira Topalović* 2

Marginale Morphologie Das Problem mit den Rändern – Ein Randproblem? von <i>Elke Donalies</i>	6	Internationale Kontakte und Kooperationen der Mannheimer Konnektorenprojekte von <i>Hardarik Blühdorn</i>	10
Historisierung und Archaisierung von Sprachen von <i>Ae Yoon Jang</i>	12	Das deutsch-ungarische Wörterbuch zur Substantivvalenz von <i>Jacqueline Kubczak</i>	12
Abfälle – Materialien, die ihren ursprünglichen Gebrauchswert verloren haben Kleine (Begriffs-)Geschichte des Recyclings in der DDR von <i>Jakob Calice</i>	18	Prager Wanderungen durch die Mannheimer Quadrate von <i>Marie Vachková, Marek Schmidt und Cyril Belica</i>	16
„Wir Deutschen lieben Fußball“ oder „Wir Deutsche lieben Fußball“? Flexion von adjektivischen Bezeichnungen nach einem Personalpronomen (aus „Grammatik in Fragen und Antworten“) von <i>Jacqueline Kubczak</i>	22	Web as Corpus: Kooperation mit der Universität Bologna von <i>Cyril Belica, Holger Keibel, Marc Kupietz und Rainer Perkuhn</i>	21
Aktuelles Bundespräsident empfängt IDS Institut für Deutsche Sprache bei Empfang mit dem Bundespräsidenten und zu Gast bei der Baden- Württembergischen Landesvertretung in Berlin (<i>red.</i>)	26	Kooperation des IDS mit dem Forschungs- zentrum für die Landessprachen Finnlands von <i>Arnulf Deppermann</i>	26
Sprache – Kognition – Kultur Sprache zwischen mentaler Struktur und kultureller Prägung 43. Jahrestagung des Instituts für Deutsche Sprache 6. - 8. März 2007	27	Vergleichende Analysen von Situations- eröffnungen / Analyses comparées d’ouvertures Ein deutsch-französisches Kooperationsprojekt von <i>Lorenza Mondada und Reinhold Schmitt</i>	27
Das IDS im Internet	28	Mannheim – Moskau Zur Kooperation zwischen der Philologischen Fakultät der Staatlichen Lomonossov-Universität Moskau und dem Institut für Deutsche Sprache (IDS) von <i>Wilfried Schütte</i>	31
Impressum	2	Impressum	2
Sonderheft März 2007		2/2007	
Sonderheft: Auslandskooperationen des Instituts für Deutsche Sprache		Phraseologismen mit „Herz“ in den Volksmärchen der Brüder Grimm und ihre Übersetzung ins Türkische Eine exemplarische Betrachtung von <i>Leyla Cosan</i>	2
Internet im Unterricht: die deutsche Standardgrammatik ProGr@mm – ein Erfahrungsbericht aus Italien von <i>Maria Teresa Bianco</i>	2	Sprache – Kognition – Kultur Sprache zwischen mentaler Struktur und kultureller Prägung 43. Jahrestagung des Instituts für Deutsche Sprache, 6. - 8. März 2007 von <i>Martin Wengeler</i>	8
EuroGr@mm – ein neues Forschungsnetzwerk von <i>Horst Schwinn</i>	7	Wortbildung des modernen Deutsch <i>Rezension von Markus Hundt</i>	13

Wirtschaftsdeutsch in der Auslandsgermanistik – aber welches Lehrwerk?	
<i>von Ayfer Aktaş</i>	15
Begehen, entgehen, ergehen, vergehen, zergehen – Präfixverben und ihre Bedeutung (aus „Grammatik in Fragen und Antworten“)	
<i>von Elke Donalies</i>	22
Aktuelles	
Mannheim – Hauptstadt der deutschen Sprache Präsentation am Goethe-Institut Paris, 20. Januar 2007	
<i>von Barbara Malchow-Tayebi und Rainer Perkuhn</i>	25
Pressemeldung „Mannheim – Hauptstadt der deutschen Sprache“?! Gemeinsame Presseerklärung der Dudenredaktion, des Instituts für Deutsche Sprache, des Goethe-Instituts Mannheim-Heidelberg und der Stadt Mannheim	26
Das IDS im Internet	28
Impressum	2
3/2007	
„Auferstanden aus Ruinen“ – Sprachliche Erbstücke aus schwierigen Zeiten Festvortrag für Gerhard Stickel zum 70. Geburtstag	
<i>von Hartmut Schmidt</i>	2
Ehrendokortitel für Cathrine Fabricius-Hansen (red.)	11
Das <i>lexiko</i>-Wörterbuch im Wandel – Typische Verwendungen neu beleuchtet <i>von Petra Storjohann und Christine Möhrs</i>	12
Zur vollsten Zufriedenheit? – Zur Stärkung von Superlativen <i>von Bruno Strecker</i>	16
Korpuslinguistik, Hermeneutik und die soziale Konstruktion der Wirklichkeit (Teil 1) <i>von Wolfgang Teubert</i>	19

Pressemeldung Die „türkischen Powergirls“ – Lebenswelt und Sprache Umfassende Studie über junge Migrantinnen in Mannheim erschienen	25
Aktuelles	
Das Institut für Deutsche Sprache im Jahr der Geisteswissenschaften	26
Impressum	2
4/2007	
Miteinander reden – Ärzte und Patienten im Gespräch <i>von Thomas Spranz-Fogasy</i>	2
Aktuelles	
Deutsche Grammatik: Regeln, Normen, Sprachgebrauch 44. Jahrestagung des Instituts für Deutsche Sprache (IDS), 11. - 13. März 2008	9
Programm der Jahrestagung	9
Korpuslinguistik, Hermeneutik und die soziale Konstruktion der Wirklichkeit (Teil 2) <i>von Wolfgang Teubert</i>	11
„Deutsch“ als kunsthistorische Kategorie Zur sprachlichen Prägung nationaler Identität in deutschen Kunstgeschichten <i>von Marcus Müller</i>	20
Von Weihnachtsmännern und Geschäftsleuten – Plural auf <i>-männer</i> und <i>-leute</i> <i>von Marek Konopka</i>	28
Das Archiv für Gesprochenes Deutsch im Institut für Deutsche Sprache (IDS) <i>von Martin Hartung</i>	31
Geisteswissenschaft im Dialog	32
Impressum	2
1/2008	
Bedeutungsanalyse von <i>Volk</i> bei Otto von Bismarck <i>von Szilvia Odenwald-Varga</i>	2

Was bringt der typologisch-kontrastive Blick auf die Grammatik des Deutschen? Eine Zwischenbilanz <i>von Gisela Zifonun</i>	8	„Der Sieger bekam eine Medaille umgehängt“ – Bekommen-Passiv (Aus: „Grammatik in Fragen und Antworten“) <i>von Jacqueline Kubczak</i>	22
„Tag der offenen Tür“ am Institut für Deutsche Sprache Sprache im Zentrum – Vom Lieblingswort zum Liebesbrief	16	Sprachpolitik und Sprachkultur <i>Rezension von Heinrich Löffler</i>	26
Das „Deutsche Wörterbuch“ von Hermann Paul auf CD-ROM <i>von Annette Klosa</i>	18	Die Resolution von Riga zur nationalen und europäischen Sprachpolitik <i>von Gerhard Stickel</i>	27
Zur Deonymisierung deutscher Namen im Bulgarischen <i>von Antoanita Frese</i>	24	DeReKo durchbricht Drei-Milliarden-Grenze <i>von Marc Kupietz</i>	28
Gewinkt oder gewunken? – Schwache oder starke Flexion Kurzfassung der Informationseinheit in „Grammatik in Fragen und Antworten“ <i>von Jacqueline Kubczak und Matthias Mösch</i>	28	Impressum	2
Zum 80. Geburtstag von Peter von Polenz	31	3/2008	
EuroGr@mm <i>von Hagen Augustin</i>	32	Der Wald in der deutschen Sprache Vorgestern, gestern und heute <i>von Ludwig M. Eichinger</i>	2
Impressum	2	Verabschiedung von Eva Teubert <i>von Gisela Zifonun</i>	11
2/2008		IDS-Bibliothek unter neuer Leitung (red.)	13
Deutsche Grammatik. Regeln, Normen, Sprachgebrauch Bericht von der 44. Jahrestagung des Instituts für Deutsche Sprache <i>von Monika Urbanik</i>	2	Von Aufzügen, Schmalspurzugmaschinen mit Luftbereifung, Feuerzeugen und Präservativen für Männer Was einem Gesetzesredaktor bei der Umsetzung von EU-Recht so alles begegnet <i>von Markus Nussbaumer</i>	14
Das Teilsystem der aus-Verben in Lernerwörterbüchern für ‚Deutsch als Fremdsprache‘ <i>von Peter Braun und Dorjnyambuu Tsedenbaljir</i>	8	Geisteswissenschaft im Dialog „Umbruch ’68? – Überlegungen zu Politik, Gesellschaft, Sprache und Literatur“ (red.)	22
Arbeiten mit Gesprächsdaten Bericht von der 14. Arbeitstagung zur Gesprächsforschung <i>von Wilfried Schütte</i>	16	„Teach-ins“, „Demokratisierung“ und „der lange Marsch“ Sprach- und kommunikationsgeschichtliche Umbrüche von „1968“. Bericht der 12. Tagung der Arbeitsgemeinschaft Sprache in der Politik e.V. <i>von Constanze Spieß</i>	24
Schmetterlinge im Bauch (aber nicht in den Wörterbüchern) Die Neologismen und ihre Wörterbücher <i>Rezensionen von Wolfgang Müller</i>	19	Ehrendoktorwürde für Prof. Dr. Dr. h.c. mult. Ludwig M. Eichinger (red.)	28

Alles ist Gefühl

Schwarz-Friesel, Monika (2007): Sprache und Emotion. Tübingen / Basel: Francke (= UTB 2939)
Rezension von Elke Donalies 29

„Die Vorstellung hat bereits begonnen“ oder „Die Vorstellung begann bereits“?
Unterschiede beim Gebrauch von Präteritum und Präsensperfekt
(„Grammatik in Fragen und Antworten“)
von Bruno Strecker 31

Cosmas II

von Helge Krause 36

Impressum 2

4/2008

„Es hat sich (noch lange nicht) ausgedacht“ –
Überlegungen zur grammatischen Einordnung eines verbreiteten Musters
von Jens Gerdes 2

OWID

– Das lexikografische Portal des IDS
von Carolin Müller-Spitzer, Heidrun Kämper, Annette Klosa, Kristel Proost, Doris Steffens und Kathrin Steyer 8

weder und entweder zwischen Monogamie, Promiskuität und Single-Dasein
von Ulrich Hermann Waßner 16

Der, die oder das Nutella? –
Zum Genus von Produktnamen
von Elke Donalies 23

Pressemeldung

Wie steht's um die deutsche Sprache? 25

Nachruf

Gerhard Helbig 29.12.1929 - 29.5.2008
Ein Leben für die Sprachwissenschaft
von Rudolf Große 27

Nachruf

Hans Glinz 1.12.1913 - 23.10.2008
von Ludwig M. Eichinger 29

Aktuelles

Sprache intermedial: Stimme und Schrift, Bild und Ton
45. Jahrestagung des Instituts für Deutsche Sprache (IDS), 10. - 12. März 2009 30
Programm (Stand: 5. November. 2008) 31

Impressum 2

1/2009

2009, im Jahr 2009, im Jahre 2009 oder in 2009 – Was darf wann vor einer Jahreszahl stehen?
(aus „Grammatik in Fragen und Antworten“)
von Marek Konopka 2

Die Syntax und Semantik eingebetteter komplexer Prädikationen

Forschungen im Rahmen der Mannheim-Bukarester Institutspartnerschaft
von Stefan Engelberg, Speranța Stănescu und Gisela Zifonun 10

Tucholsky und die Derivate Auf der Suche nach einem Wort

von Manfred W. Hellmann 13

Kontinuität und Veränderung

Zum Erscheinen des 6. Bandes der Neubearbeitung des Deutschen Fremdwörterbuchs (DFWB)
von Herbert Schmidt 17

Ehrenkolloquium anlässlich des 80. Geburtstags von Prof. Dr. Dr. h.c. mult. Ulrich Engel

von Jacqueline Kubczak 21

EuroGr@mm – Internetprojekt und europäisches Forschungsnetzwerk

von Hagen Augustin 24

Bericht über das 10. „Arbeitstreffen zu Fragen multimodaler Kommunikation“

von Reinhold Schmitt 27

D-SPIN – Eine Infrastruktur für deutsche Sprachressourcen

von Christina Bankhardt 30

In Eigener Sache: 25 Jahre Sprachreport 32

Impressum 2

2/2009

Wie wir zu -fall kommen
von *Gisela Zifonun* 2

**Rainer Wimmer geht in den Ruhestand –
Abschiedsvorlesung an der Universität Trier**
von *Norbert Volz* 4

**Über Tutoren, Tutanten und Tutanden
Ein Beispiel aus dem Bereich der
Lehnwortbildung**
von *Elisabeth Link* 7

**Sprache intermedial
Stimme und Schrift, Bild und Ton**
Bericht von der 45. Jahrestagung des Instituts für
Deutsche Sprache
von *Maika Klüber, Stefanie Krause und
Maria Obermeyer* 14

**Wen besucht Rotkäppchen, seine oder
ihre Großmutter?**
Korrespondenz zwischen Genus und Sexus
von *Elke Donalies* 21

Auch das kann auch
von *Maxim Chikov* 23

**Pressemeldung: „Gleich und gleich gesellt
sich gern“ Europäisches Forschungsprojekt** 24

**Programmankündigung: Dritte Internationale
Konferenz Grammatik und Korpora
(Grammar & Corpora 3)** 26

In Eigener Sache: 25 Jahre Sprachreport 28

Impressum 2

3/2009

**Über Liebe zum Deutschen, Sympathie für Dia-
lekte und Sorge um Sprachentwicklung**
Was die Menschen in Deutschland über Sprache
denken
von *Anne-Kathrin Gärtig und Astrid Rothe* 2

**Transformationen des paracelsischen
Prima-Materia-Begriffs in der
„Philosophia ad Athenienses“**
von *Katharina Dück* 12

Sprachreport – Wendereport
oder: Als die Redaktion gesamtdeutsch wurde
von *Dieter Herberg* 17

**Er sagte, dass er aus Ulm kommt, komme, käme
oder kommen würde ?**
(aus „Grammatik in Fragen und Antworten“)
von *Bruno Strecker* 22

**Die Google Buchsuche als Hilfsmittel für
die Lexikographie**
von *Dominik Brückner* 26

Impressum 2

4/2009

**„So etwas wie eine Botschaft“:
Korpuslinguistische Analysen der
Bundestagswahl 2009**
von *Noah Bubenhofer, Tobias Dussa, Sarah
Ebling, Martin Klimke, Klaus Rothenhäusler,
Joachim Scharloth, Suarès Tamekue, Saskia Vola*
(Forschergruppe semtracks) 2

**Neuner-Jahre – Stationen der sprachlichen
Demokratiegeschichte**
von *Heidrun Kämper* 10

**Eine Mandeltorte ist eine Torte mit Mandeln.
Was ist eine Herrentorte?**
Bedeutung nominaler Komposita
von *Elke Donalies* 15

**Hier wird Ihnen geholfen! Das elektronische
Valenzwörterbuch deutscher Verben: E-VALBU**
von *Jacqueline Kubczak* 17

**„Sprache muss zu einem Schlüsselthema
werden“**
Interview mit Wolfgang Teubert zum
Jubiläum – 25 Jahre SPRACHREPORT
von *Katharina Dück und Ruth Mell* 23

**Bericht von der Dritten Internationalen
Konferenz „Grammatik und Korpora“,
Mannheim, 22. - 24.9.2009**
von *Annelen Brunner, Katrin Hein und
Sophie Hennig* 26

Aktuelles	
Sprachliches Wissen zwischen Lexikon und Grammatik	
46. Jahrestagung des Instituts für Deutsche Sprache (IDS), 9. – 11. März 2010	30
Programm (Stand: 21. Oktober 2009)	31

Impressum	2
-----------	---

1/2010

Tigerentenkoalition – schon gehört? Zum neuen Wortschatz im Deutschen <i>von Doris Steffens</i>	2
---	---

Als die Sprache zur Welt kam <i>von Jens Gerdes</i>	9
---	---

Sprachwissenschaftliche Analyse und Optimierung von Callcentergesprächen Eine Projektvorstellung <i>von Katja V. Bößhenz, Yvonne Reißmann und Arnulf Deppermann</i>	17
--	----

Ein Lexikon im Kopf? – Wie unser Gehirn Sprache speichert <i>von Sarah M. E. Bihler</i>	20
---	----

Von Buchscanner bis WorldCat: Die Bibliothek des Instituts für Deutsche Sprache stellt sich vor <i>von Monika Pohlschmidt</i>	27
---	----

Bericht über das 1. „Arbeitstreffen videobasierte Unterrichtsanalyse“ <i>von Reinhold Schmitt</i>	33
---	----

Impressum	2
-----------	---

2/2010

Das längste deutsche Wort? Ein fiktives Gespräch mit wahren Hintergrund <i>von Rainer Perkuhn</i>	2
---	---

„Ein Roßhändler, namens Michael Kohlhaas ...“ Was ist namens? <i>von Vedad Smailagić</i>	6
--	---

Aktuelles	
„Sprichwörter multilingual. Sprachliche Muster – kommunikative Einheiten – kulturelle Symbole“ – Internationale Tagung des EU-Projekts „SprichWort“ <i>von Katrin Hein</i>	9

Was ist Charter-Stellung? Zerlegung von Zusammensetzungen: Das Blumento-Pferde-Problem (aus: „Grammatik in Fragen und Antworten“) <i>von Elke Donalies</i>	11
--	----

Sprachliches Wissen zwischen Lexikon ... und Grammatik Bericht von der 46. Jahrestagung des Instituts für Deutsche Sprache <i>von Jens Gerdes</i>	13
--	----

Projektmesse „Elektronische Lexikografie“ <i>von Carolin Müller-Spitzer und Marie Vachková</i>	20
--	----

„Ein Überblick, der über die Grenzen des deutschen Sprachraums hinausgeht“ Moraldo, Sandro M. (Hg.) (2008): Sprachkontakt und Mehrsprachigkeit. Zur Anglizismendiskussion in Deutschland, Österreich, der Schweiz und Italien. Heidelberg: Universitätsverlag Winter <i>Rezension von Manuela Moroni</i>	23
---	----

Aktuelles	
Einladung zur International Conference on Conversation Analysis (ICCA10) 4.-8. Juli 2010, Mannheim	26

Impressum	2
-----------	---

3/2010

Ansichten zur deutschen Sprache im Jahr 2010 <i>von Ludwig M. Eichinger</i>	2
---	---

Der Verdrossenheit verdrossen? Der Diskurs über Politikverdrossenheit Eine korpuslinguistische Untersuchung <i>von Sebastian Bopp</i>	5
--	---

Beobachtungen zur gesellschaftlichen Rolle der deutschen Sprache im heutigen Lettland <i>von Heiko F. Marten</i>	9
--	---

Größer als oder größer wie? – als und wie bei Komparation (aus: „Grammatik in Fragen und Antworten“) von <i>Jacqueline Kubczak</i>	17
Reden auf mehreren Kanälen Bericht über die Internationale Tagung zur Konversationsanalyse (International Conference on Conversation Analysis, ICCA) von <i>Sarah King</i>	22
Aktuelles Tagungsankündigung Sprachkontakt und Sprachwissenschaft in den früheren deutschen Kolonien (2. Tagung zu Deutschlands Koloniallinguistik)	26
Wanderjahre Festkolloquium anlässlich des 60. Geburtstags des Direktors des Instituts für Deutsche Sprache, Prof. Dr. Dr. h.c. mult. Ludwig M. Eichinger von <i>Franz Josef Berens</i>	27
Grammatik des Standard(s), Standard des heutigen Deutsch(en) Ein Bericht über den Workshop „Korpora und die Grammatik des Standarddeutschen“ am Institut für Deutsche Sprache, 18. Juni 2010 von <i>Birgitta Maggauer</i>	28
Das Institut für Deutsche Sprache beim Parlamentarischen Abend in Berlin (red.)	32
Impressum	2

4/2010

Schlag nach bei Mackensen! Er führt dich, wohin du nicht willst ... von <i>Helmut Henne</i>	2
Sprachkontakt und Sprachwissenschaft in den früheren deutschen Kolonien 2. Tagung „Deutschlands Koloniallinguistik“ von <i>Jens Gerdes</i>	7
Die Studie „Entwicklungsdialog“ Ein Prototyp angewandter Interaktionsanalyse von <i>Daniela Heidtmann und Reinhold Schmitt</i>	9
Argumentative Textkompetenz zweisprachiger Kinder von <i>Eva Lauper</i>	13
Bedenkliche Entwicklungen <i>Rezension von Günther Thomé</i>	21
Tempuskategorien im Türkischen von <i>Muzaffer Malkoç</i>	23
Weshalb wir Tiger von Bügeleisen unterscheiden können sollten <i>Rezension von Elke Donalies</i>	28
Behelfe ich mir oder mich? – Kasus des Reflexivums bei behelfen (aus: „Grammatik in Fragen und Antworten“) von <i>Bruno Strecker</i>	30
Aktuelles Deutsch im Sprachvergleich – Grammatische Kontraste und Konvergenzen 47. Jahrestagung des Instituts für Deutsche Sprache (IDS) 15. - 17. März 2011, Stadthaus Mannheim	34
Programm	35
Impressum	2

Autorenregister

A

Aktaş, Ayfer **2/2007**, S. 15
Augustin, Hagen **1/2008**, S. 32, **1/2009**, S. 24

B

Bankhardt, Christina **1/2009**, S. 30
Belica, Cyril **1/2006**, S. 2, **Sonderheft März 2007**,
S. 16, **Sonderheft März 2007**, S. 21
Berend, Nina **4/2006**, S. 13
Berens, Franz Josef **3/2010**, S. 27
Bianco, Maria Teresa **Sonderheft März 2007**, S. 2
Bihler, Sarah M. E. **1/2010**, S. 20
Blühdorn, Hardarik **Sonderheft März 2007**, S. 10
Bopp, Sebastian **3/2010**, S. 5
Böbhenz, Katja V. **1/2010**, S. 17
Braun, Peter **2/2008**, S. 8
Brückner, Dominik **3/2009**, S. 26
Brunner, Annelen **4/2009**, S. 26
Bubenhofner, Noah **4/2009**, S. 2

C

Calice, Jakob **1/2007**, S. 18
Chikov, Maxim **2/2009**, S. 23
Cosan, Leyla **2/2007**, S. 2

D

Davies, Winifred **3/2006**, S. 2
Deppermann, Arnulf **1/2006**, S. 23. **Sonderheft März**
2007, S. 26, **1/2010**, S. 17
Donalies, Elke **3/2006**, S. 19, **1/2007**, S. 6, **2/2007**,
S. 22, **3/2008**, S. 29, **4/2008**, S. 23, **2/2009**, S. 21,
4/2009, S. 15, **2/2010**, S. 11, **4/2010**, S. 28
Dück, Katharina **3/2009**, S. 12, **4/2009**, S. 23
Dussa, Tobias **4/2009**, S. 2

E

Eichinger, Ludwig M. **3/2008**, S. 2, **4/2008**, S. 29,
3/2010, S. 2
Ebling, Sarah **4/2009**, S. 2
Engelberg, Stefan **4/2006**, S. 2, **1/2009**, S. 10

F

Frese, Antoanita **1/2008**, S. 24

G

Gärtig, Anne-Kathrin **3/2009**, S. 2
Gerdes, Jens **3/2006**, S. 24, **4/2006**, S. 10, **4/2008**, S.
2, **1/2010**, S. 9, **2/2010**, S. 13, **4/2010**, S. 7
Große, Rudolf **4/2008**, S. 27

H

Hartung, Martin **4/2007**, S. 31
Heidtmann, Daniela **4/2010**, S. 9
Hein, Katrin **4/2009**, S. 26, **2/2010**, S. 9
Hellmann, Manfred W. **1/2009**, S. 13
Henne, Helmut **4/2010**, S. 2
Hennig, Sophie **4/2009**, S. 26
Herberg, Dieter **2/2006**, S. 25, **3/2009**, S. 17
Hundt, Markus **4/2006**, S. 19, **2/2007**, S. 13

J

Jang, Ae Yoon **1/2007**, S. 12

K

- Kämper, Heidrun **1/2006**, S. 10, **4/2008**, S. 8, **4/2009**, S. 10
Keibel, Holger **4/2006**, S. 16, **Sonderheft März 2007**, S. 21
King, Sarah **3/2010**, S. 22
Klimke, Martin **4/2009**, S. 2
Klosa, Annette **1/2008**, S. 18, **4/2008**, S. 8
Klüber, Maike **2/2009**, S. 14
Konopka, Marek **3/2006**, S. 9, **4/2007**, S. 28, **1/2009**, S. 2
Krause, Helge **3/2008**, S. 36
Krause, Stefanie **2/2009**, S. 14
Kubczak, Jacqueline **1/2007**, S. 22, **Sonderheft März 2007**, S. 12, **1/2008**, S. 28, **2/2008**, S. 22, **1/2009**, S. 21, **4/2009**, S. 17, **3/2010**, S. 17
Kupietz, Marc **Sonderheft März 2007**, S. 21, **2/2008**, S. 28

L

- Langer, Nils **3/2006**, S. 2
Lauper, Eva **4/2010**, S. 13
Link, Elisabeth **2/2009**, S. 7
Löffler, Heinrich **2/2008**, S. 26

M

- Maggauer, Birgitta **3/2010**, S. 28
Malchow-Tayebi, Barbara **2/2007**, S. 25
Malkoç Muzaffer **4/2010**, S. 23
Marten, Heiko F. **3/2010**, S. 9
Mell, Ruth **4/2009**, S. 23
Möhrs, Christine **3/2007**, S. 12
Mösch, Matthias **1/2008**, S. 28
Mondada, Lorenza **Sonderheft März 2007**, S. 27
Moroni, Manuela **2/2006**, S. 22, **2/2010**, S. 23
Müller, Marcus **4/2007**, S. 20
Müller, Wolfgang **2/2008**, S. 19
Müller-Spitzer, Carolin **4/2008**, S. 8, **2/2010**, S. 20

N

- Nortmeyer, Isolde **2/2006**, S. 27
Nussbaumer, Markus **3/2008**, S. 14

O

- Obermeyer, Maria **2/2009**, S. 14
Odenwald-Varga, Szilvia **1/2008**, S. 2

P

- Perkuhn, Rainer **1/2006**, S. 2, **4/2006**, S. 16, **Sonderheft März 2007**, S. 21, **2/2007**, S. 25, **2/2010**, S. 2
Pohlschmidt, Monika **1/2010**, S. 27
Proost, Kristel **4/2008**, S. 8

R

- Reichmann, Oskar **2/2006**, S. 13
Reitemeier, Ulrich **3/2006**, S. 20
Rißmann, Yvonne **1/2010**, S. 17
Rothe, Astrid **3/2009**, S. 2
Rothenhäusler, Klaus **4/2009**, S. 2

S

- Scharloth, Joachim **4/2009**, S. 2
Schmidt, Hartmut **3/2007**, S. 2
Schmidt, Herbert **1/2009**, S. 17
Schmidt, Marek **Sonderheft März 2007**, S. 16
Schmitt, Reinhold **Sonderheft März 2007**, S. 27, **1/2009**, S. 27, **1/2010**, S. 33, **4/2010**, S. 9
Schneider, Roman **4/2006**, S. 27
Schütte, Wilfried **Sonderheft März 2007**, S. 31, **2/2008**, S. 16
Schwinn, Horst **Sonderheft März 2007**, S. 7
Sejane, Ineta **4/2006**, S. 27
Smailagić, Vedad **2/2010**, S. 6
Spieß, Constanze **3/2008**, S. 24
Spranz-Fogasy, Thomas **4/2007**, S. 2
Stănescu, Speranța **1/2009**, S. 10

Steffens, Doris 4/2008, S. 8, 1/2010, S. 2

Steyer, Kathrin 4/2008, S. 8

Stickel, Gerhard 2/2008, S. 27

Storjohann, Petra 1/2006, S. 19, 3/2007, S. 12

Strecker, Bruno 3/2006, S. 13, 3/2007, S. 16, 3/2008, S. 31, 3/2009, S. 22, 4/2010, S. 30

T

Tamekue, Suarès 4/2009, S. 2

Teubert, Wolfgang 4/2006, S. 22, 3/2007, S. 19, 4/2007, S. 11

Thomé, Günther 4/2010, S. 21

Topalović, Elvira 1/2007, S. 2

Tsedenbaljir, Dorjnyambuu 2/2008, S. 8

U

Urbanik, Monika 2/2008, S. 2

V

Vachková, Marie **Sonderheft März 2007**, S. 16, 2/2010, S. 20

Vola, Saskia 4/2009, S. 2

Volz, Norbert 2/2009, S. 4

W

Wagner, Stefanie 2/2006, S.2

Waßner, Ulrich Hermann 4/2008, S. 16

Wengeler, Martin 2/2007, S. 8

Wolf, Norbert Richard 2/2006, S. 8

Z

Zifonun, Gisela 2/2006, S. 11, 1/2008, S. 8, 3/2008, S. 11, 1/2009, S. 10, 2/2009, S. 2



Informationen
und Meinungen
zur deutschen
Sprache

Herausgegeben
vom Institut für
tsche
Sprache,
Mannheim

Gesamtregister
2006-2010

SPRACHREPORT erscheint vierteljährlich. Ein Jahresabonnement kostet 10,- EUR einschließlich Porto.

Ich abonniere die Zeitschrift SPRACHREPORT ab dem Jahr ____ (Nur Kalenderjahr-Abonnement möglich. SPRACHREPORT-Ausgaben, die im Jahr des Erstbezugs bereits erschienen sind, werden nachgeliefert.) Dieses Abonnement kann ich frühestens nach Ablauf eines Jahres kündigen. Es verlängert sich automatisch um ein Jahr, wenn ich die Kündigung nicht 2 Monate vor Ablauf des Abonnements schriftlich mitteile.

Vor- und Zuname: _____

Adresse: _____

Datum: _____ 1. Unterschrift _____

Ich bezahle die Jahresrechnung per Bankeinzug. Ich ermächtige das IDS, den Rechnungsbetrag von 10,- EUR von meinem Konto abzubuchen.

Kontonummer: _____ Bank: _____ BLZ: _____

Ich warte auf die Jahresrechnung und überweise den Betrag auf das dort genannte Konto.

Die Rechnung wird an die oben genannte Adresse zugestellt. Ich kann dieses Abonnement eine Woche nach Erhalt des ersten Heftes schriftlich widerrufen. Ich bestätige durch meine 2. Unterschrift, dass ich mein Widerrufsrecht zur Kenntnis genommen habe.

Datum: _____ 2. Unterschrift _____

An: Institut für Deutsche Sprache, -SPRACHREPORT-, Postfach 10 16 21, 68016 Mannheim

Diese Daten werden für die Abonnement-Verwaltung gespeichert.